

**katalog ogólny // general catalogue**



**↘ the clever way to produce ↙**



PADE  
WYPRODUKOWANE  
WE  
WŁOSZECH

Firma PADE jest uznanym liderem w produkcji maszyn do obróbki drewna, tworzyw sztucznych, aluminium i bardziej ogólnie, wszelkiego rodzaju materiałów nieżelaznych.

Założona w 1965 roku, firma PADE skonstruowała setki modeli maszyn, które charakteryzują każdy okres historyczny: od maszyn typowo mechanicznych do centrów obróbczych cnc, w pełni zautomatyzowanych, oferowanych dzisiaj.

Od tego czasu zmieniły się rynki, geografia klientów, filozofia pracy. Początkowy ducha firmy pade pozostał jednak bez zmian.

Nasze maszyny są konstruowane zgodnie z bardzo solidnymi kryteriami projektowania, których celem jest zaoferowanie kompletnej gamy rozwiązań dedykowanych dla specyfiki każdej branży przemysłu. Firma PADE dumnie utożsamia się z tradycją włoskiej mechaniki i wierzy w jej geniusz, który zawsze był uznawany za innowacyjny i konkurencyjny na wszystkich rynkach świata.

Wszystkie maszyny i rozwiązania produkcyjne zostały zaprojektowane i skonstruowane w cabiate (como).

Z czasem, firma PADE wzbogaciła się w coraz większy profesjonalizm, który dzisiaj pozwala nam zaoferować na rynku coraz szerszą gamę innowacyjnych i konkurencyjnych rozwiązań oraz zapewnić klientowi kompetentny serwis techniczny.

PADE IS THE RECOGNIZED LEADER IN THE CONSTRUCTION OF SPECIAL MACHINES FOR THE INDUSTRY OF WOOD, PLASTICS, ALUMINUM AND IN GENERAL, OF NON-FERROUS MATERIALS. FOUNDED IN 1965, PADE HAS LAUNCHED HUNDREDS OF MODELS OF MACHINES THAT HAVE MARKED EACH HISTORICAL PERIOD: FROM PURELY MECHANICAL MACHINES, TO THE PRESENT CNC WORK CENTRES COMPLETELY AUTOMATED.

MARKETS HAVE CHANGED FROM THEN, ALONG WITH THE GEOGRAPHY OF THE CLIENTS, AND THE PHILOSOPHY OF THIS INDUSTRY.

THE INITIAL SPIRIT OF PADE HOWEVER, HAS REMAINED UNCHANGED.

THE PRODUCTS ARE DESIGNED AND BUILT ACCORDING TO VERY SOLID CRITERIONS OF ENGINEERING.

THE AIM IS TO OFFER A COMPLETE RANGE WITH DEDICATED SOLUTIONS APPLIED TO THE NEEDS OF EACH INDUSTRY. PADE IS PROUD AND FULLY CONSCIOUS OF THE ITALIAN MECHANICAL TRADITION, AND BELIEVES THAT THIS INNOVATIVE GENIUS STILL REMAINS A COMPETITIVE FACTOR WORLDWIDE.

ALL THE MACHINES AND SOLUTIONS ARE ENGINEERED AND MANUFACTURED IN THE FACTORY IN CABIATE (COMO). PADE HAS INVESTED A LOT IN PROFESSIONAL SKILLS THAT HAS ENABLED IT TO OFFER THE MARKET A CONTINUOUS WIDE RANGE OF INNOVATIVE AND COMPETITIVE SOLUTIONS BACKED BY A COMPETENT AND PROMPT SERVICE.



## index

### centra obróbcze cnc work centers

- 02 ↘ **chrono**//
- 03 ↘ **chrono**Solo
- 04 ↘ **chrono**Duet
- 05 ↘ **swing**//
- 06 ↘ **omega**//
- 07 ↘ **omega**Duet
- 08 ↘ **velox**//
- 09 ↘ **velox**Duet
- 10 ↘ **velox**CA
- 11 ↘ **velox**Duet CA
- 12 ↘ **clipper**Solo
- 13 ↘ **clipper**//
- 14 ↘ **clipper**M
- 15 ↘ **clipper**L
- 16 ↘ **spin**//
- 17 ↘ **spin**M
- 18 ↘ **spin**SL
- 19 ↘ **spin**W
- 20 ↘ **spin**Solo
- 21 ↘ **spin**Duet
- 22 ↘ **vario**TR
- 23 ↘ **vario**TT
- 24 ↘ **vario**TT CA
- 25 ↘ **target**//
- 25 ↘ **compact**//

### programowanie programming

- 26 ↘ **pade**Easy
  - 27 ↘ **genius**//
  - 27 ↘ **tele**Service
- serwis techniczny** service
- 28 ↘ **pade**Service360

### frezarki liniowe linear shapers

- 30 ↘ **uinze**CNC
- 31 ↘ **uinze**//

### centra do cięcia cnc sawing centers

- 32 ↘ **twist**//

### czopiarki round shape tenoners

- 33 ↘ **prima**//
- 34 ↘ **T90**
- 35 ↘ **TF**//
- 36 ↘ **TFCN**
- 37 ↘ **TF**Miter

### dłutownice slot mortisers

- 38 ↘ **com**//
- 38 ↘ **mo**//

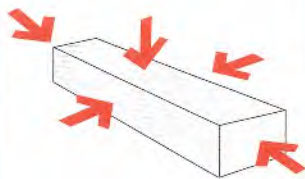
### wiertarki boring machines

- 39 ↘ **1000**N
- 39 ↘ **NST**//
- 40 ↘ **EV25**
- 40 ↘ **NS21**

> Geometria maszyny pozwala na obróbkę 5 ścian elementu przy jednokrotnym zamocowaniu.

> The machine geometry allows to perform the machining of all 5 sides of the work piece in one unique cycle

dinamica  
dynamics



# chrono//

>> Maszyna 5 osiowa wreszcie dostępna również dla małych firm. Precyzyjna, szybka i niezawodna CHRONO staje się "towarzyszem pracy" niezbędnym do obróbki skomplikowanych elementów, a także wydajnej produkcji krótkich serii.

CHRONO standardowo jest wyposażona w 4 ruchome belki, z których każda posiada 2 stoliki (system TANDEM). Stół może być podzielony na różne 2 pola robocze albo wykorzystany jako jedno pole, do obróbki bardzo długich elementów. Modułowy system stołów umożliwia zamontowanie osprzętu dedykowanego dla poszczególnych obróbek, to znaczy systemów M3 i DOUBLE-CLAMP.

>> The 5 axis machine finally affordable also to small size companies. Precise, fast and reliable, CHRONO will turn to be the indispensable "work-mate" for the execution of complex pieces and provide efficiency also in the production of small series.

CHRONO is equipped with 4 mobile traverses each of which with 2 "vacuum cups" (TANDEM). The table can be divided in 2 working zones or as a whole working area to work pieces of relevant-length. The modular design of the table allows the application of dedicated piece holding systems such as M3 and DOUBLECLAMP.



## double clamp

>> Centrum obróbcze 5 osiowe idealne do obróbki elementów średnich i małych. Tylko jedno pole robocze, wyposażone w 2 ruchome belki, każda z nich zawiera 2 stoliki (system TANDEM). Możliwość zamontowania dodatkowych 2 lub więcej belek dla obróbki różnych elementów podczas tego samego cyklu roboczego. Modułowy system stołów umożliwia zamontowanie osprzętu dedykowanego dla poszczególnych obróbek, to znaczy systemów TST, M3 i DOUBLE-CLAMP.

>> 5 axes CNC work centre for the production of small/medium size components. It features one working area with 2 mobile traverses, each traverse with 2 vacuum pods (TANDEM). It is possible to add extra traverses in order to work several components in one cycle. The modular design allows to easily and rapidly fit to the main traverses dedicated equipment for piece holding such as TST, M3 and DOUBLECLAMP.

> System równoczesnego blokowania elementów prawych i lewych, co pozwala na ich obróbkę w jednym cyklu roboczym. System DOUBLECLAMP jest szybko montowany na standardowych belkach maszyny.

> Holding of left and right pieces at the same time, so that they can be machined in one working cycle. DOUBLECLAMP is easily fit on the standard traverses of the machine.



# chronoSolo



> Dwie głowice mogą obrabiać równocześnie ten sam element. Natychmiast po zakończeniu obróbki "wolna" głowica może przejść do elementu znajdującego się w następnym polu. Ten system optymalizacji podziału pracy gwarantuje bardzo krótkie czasy obróbki.

> The 2 heads can work simultaneously ON THE SAME PIECE. As soon as the "free" head has finished to work, it immediately moves to the other area and start machining the new piece. This optimization of the cycle time guarantees extremely reduced working times.

### ▶ teste di lavoro working heads



>> Maksymalna wszechstronność i wysoka wydajność produkcji razem: teraz jest to możliwe dzięki CHRONO DUET, wybór bez kompromisów. Podwójne centrum obróbcze 5+5 osi z 2 niezależnymi głowicami, które mogą obrabiać równocześnie ten sam element albo każda z nich pracować w swoim polu roboczym.

>> Maximum flexibility and highest productivity: now possible with CHRONO DUET, a choice without compromise.

It is a double CNC 5+5 axis centre with 2 independent working heads. Each of them can work simultaneously on the same component or execute a piece in its own working area.

# ↙ chronoDuet



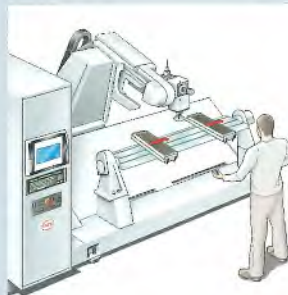
>> SWING jest to centrum wielofunkcyjne do kompleksowej obróbki z dużą prędkością na elementach o kształcie wydłużonym z drewna litego, plastiku i pochodnych. Możliwość wyposażenia w 2 magazyny elementów ma następujące zalety:

- równoczesna obróbka elementów prawych i lewych albo 2 różnych od siebie
- większa autonomia maszyny bez operatora do załadunku
- przygotowanie magazynu do następnej obróbki podczas, gdy maszyna pracuje samodzielnie z jednym magazynem elementów

>> SWING is the high speed-multipurpose work centre, ideal for complex machining on solid wood components, plastic parts and derivatives. It is possible to equip the SWING work centre with 2 loading areas, thus allowing great advantages:

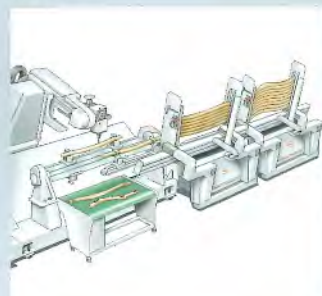
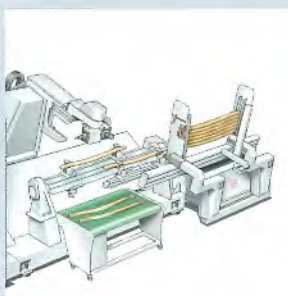
- consecutive execution of right and left pieces or 2 totally different pieces
- autonomy of the machine, having 2 areas to be charged, without the necessity of having the operator in front of it
- possibility to set-up one piece magazine while the machine is working with the other one, thus eliminating set-up times of the hopper feeder.

## modularità modularity



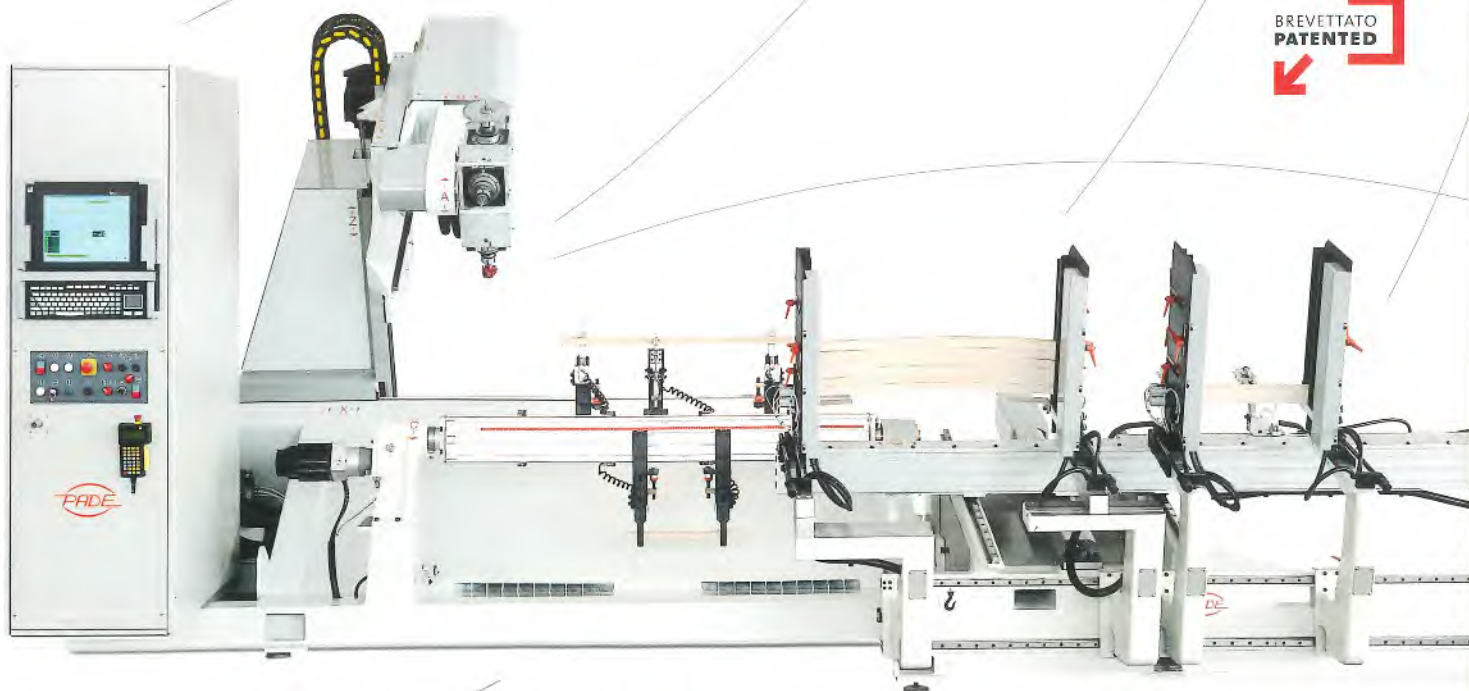
> Modułowa konfiguracja dla optymalizacji inwestycji: od 5 osi z załadunkiem ręcznym do 6 osi z załadunkiem automatycznym, z 1 lub 2 magazynami elementów. Stół obróbczy z 1 lub 2 stanowiskami. Maksymalna wszechstronność dla różnych potrzeb obróbki.

> The modularity of the configuration for optimising the investment: 5 axis with manual loading and 6 axis with automatic loading, with 1 or 2 piece magazines. Machine table with 1 or 2 work stations. Maximum flexibility for every production need.



# swing //

BREVETTATO  
PATENTED



>> OMEGA jest to centrum obróbcze z głowicą 5 osiową i ruchomym stołem, idealne do wszelkich obróbek na długich elementach. Konstrukcja maszyny umożliwia obróbkę na 5 ściankach elementu i podział na 1 lub na 2 pola robocze. Maszyna OMEGA wyposażona jest w 2 automatyczne podajniki-ładujące/rozładowujące umieszczone z przodu, co gwarantuje dużą wydajność produkcji elementów seryjnych. Ponadto modułowa konstrukcja umożliwia ręczny załadunek a zatem pozwala na wykorzystanie maszyny również do produkcji małych serii.

>> OMEGA is the machining centre with overhead 5-axis and mobile cross beam ideal to work long shaped pieces. The machine design allows to work 5 sides of the piece in one or two working areas.

OMEGA features 2 automatic loaders/unloaders which emphasize its efficiency in producing large batches. Nevertheless machine modular construction also allows the manual loading to produce small batches as well.

t2



> 1 silnik dwuwrzecionowy zamontowany na jednoramiennym podporze. Typowo używany do obróbek, gdzie są potrzebne różne narzędzia (maksymalnie 2), na przykład do obróbki drewnianych siedzisk albo do frezowania plastikowych elementów po obróbce prasowania.

> 1 double spindle motor on a single support arm. It is used in all those applications where few tools are needed (maximum 2) such as veneer bent seat shells or plastic components after being pressed.

omega





>> OMEGA DUET jest to centrum obróbcze z podwójną głowicą, z 10 osiami kontrolowanymi. Idealne do obróbki dużych serii długich elementów. Maszyna OMEGA DUET posiada 2 pola obróbcze i 2 automatyczne podajniki ładująco/rozładowujące, co gwarantuje CZASY ZAŁADUNKU RÓWNE ZERO ponieważ w chwili, gdy głowice obrabiają jeden element, drugie pole jest w tym samym momencie automatycznie rozładowywane i załadowywane. Gwarantuje to maksymalną wszechstronność oraz umożliwia obróbkę zarówno 2 elementów (prawy i lewy) jak też jednego długiego elementu, parkując jeden z 2 podajników z boku maszyny.

>> OMEGA DUET is the double head working centre with 10 controlled axes. It is ideal to work high volumes of pieces, with elongated shape. It is equipped with two automatic loaders/unloaders. It guarantees ZERO LOADING TIME being the piece on one side unloaded and reloaded while the two heads are working on the other piece, in the second working area. Further, its design allows maximum flexibility, being the machine able to work either two pieces (normally a right and left one) or one long piece, by "parking" one of the 2 hoppers on the side.

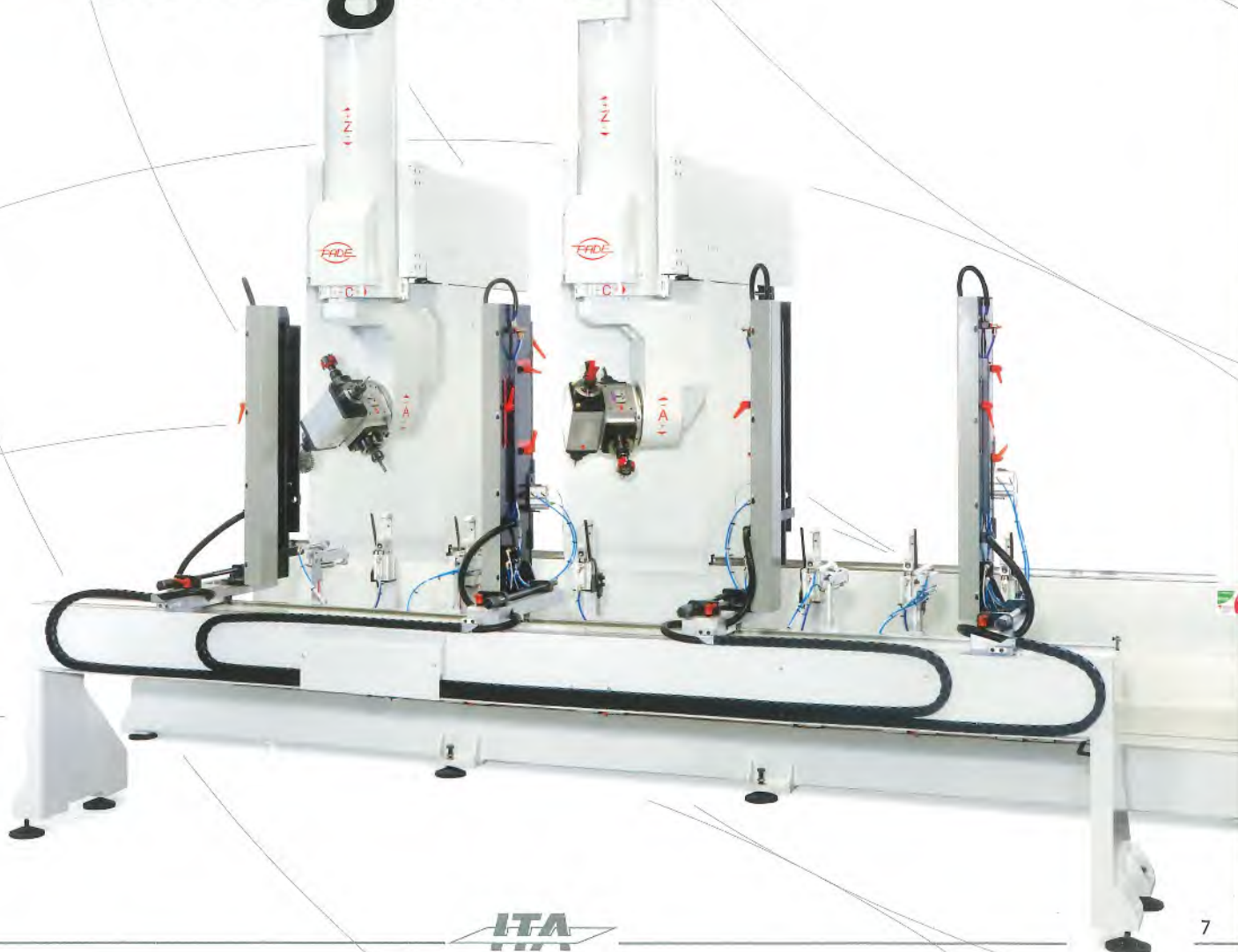
↘ t2+2



> 4 wrzeciona obróbcze zamontowane na jednoramiennym suporcie, gdzie znajdują się 2 silniki dwuwrzecionowe. Odległość minimalna pomiędzy 4 wrzecionami pozwala na małe przesunięcia pomiędzy różnymi obróbkami na elemencie, co wpływa na skrócenie czasów obróbki.

> 4 spindles mounted on a single arm support with 2 double spindle motors. The minimum distance between the spindles allows short movements between the various works to be executed thus granting faster working times.

# ↘ omegaDuet



> Osprzęt ostrze-ostrze kontrolujące z płynnym obrotem, sterowany CN. Idealny do wykonywania, przy jednokrotnym zamocowaniu elementów, obróbek takich jak żłobienie, rzeźbienie, frezowanie, itp.

tst



> Center tailstock equipment with continuous rotation, controlled by NC axis. Ideal for machining the whole circumference of the piece in one positioning only, like engraving, sculpture, milling etc...

>> VELOX jest to centrum obróbcze 6 osiowe do wykonywania złożonych operacji frezowania, wiercenia i cięcia. Konstrukcja typu suwnica z 2 niezależnymi stołami, które pozwalają na wykonywanie obróbki naprzemiennie albo na stołach połączonych razem, dla elementów o dużych wymiarach. Każdy stół posiada 3 ruchome belki, z których każda wyposażona jest w 2 stoliki. Modułowy system stołów umożliwia łatwe i szybkie zakładanie opcjonalnego osprzętu do blokowania, na przykład TST, M3 i DOUBLECLAMP.

>> VELOX is the open beam structure work centre with 6 axes, designed for precise complex machining operations: boring, mortising, tenoning and shaping with unrestricted three-dimensional maneuverability. It features 2 working tables thus allowing also the machining of large size pieces, with the two tables synchronized. Each table is equipped with 3 traverses, each with 2 vacuum pods. The modular design allows to easily and rapidly fit to the main traverses dedicated equipment for piece holding such as TST, M3 and DOUBLECLAMP.

# velox //



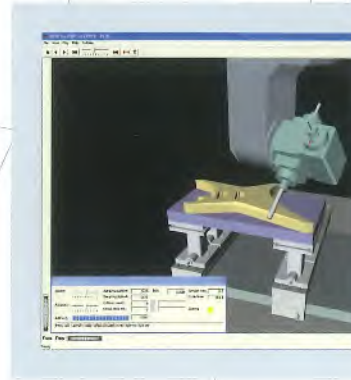
BREVETTATO  
PATENTED



>> VELOX DUET jest to centrum obróbcze 10 osiowe, z podwójną głowicą obróbczą. Idealne do obróbki skomplikowanych elementów – z dużą wydajnością produkcji. Każda głowica jest niezależna i może obrabiać elementy różniące się od siebie, dając dzięki temu możliwość wykonywania produkcji różnych elementów i przyspieszenie procesu produkcyjnego linii obróbczej.

>> VELOX DUET is the double head work centre with 10 controlled axes. It has been designed for precise complex machining operations to be executed on high volumes of pieces. Each head works independently from the other and can therefore machine a different component. This gives the great opportunity to facilitate and advance the production progress in line.

➔ genius



> Program o dużej mocy obliczeniowej, który sprawdza realną możliwość wykonania obróbki elementów, sygnalizując w czasie rzeczywistym wystąpienie ewentualnych kolizji, z możliwością szybkiego zaproponowania alternatywnych trajektorii. Wylicza również rzeczywiste czasy obróbki, przed fizycznym zamontowaniem osprzętu na maszynie.

> Powerful software that verifies the real feasibility of the work pieces, evidencing in real time any eventual collision, with the possibility of quickly researching alternative routing. It calculates also the real cycle time before proceeding in equipping the machine.

# ➔ velox Duet



BREVETTATO  
PATENTED

↘ sistema di carico  
loading system



> Wyjątkowy projekt 2 podajników (patent) z możliwością parkowania jednego podajnika z boku i pracowania tylko przy użyciu drugiego podajnika, w przypadku bardzo długich elementów.

> Exclusive design (patent pending) which allows "to park" one hopper aside and work with one only for particularly long pieces.

>> VeloxCA jest bardzo wszechstronną maszyną, dlatego może być używana zarówno jako klasyczne centrum 5 osiowe do obróbki złożonych elementów, jak również jako maszyna z automatycznym podajnikiem, do seryjnej produkcji elementów.

Możliwość ręcznego załadunku elementów, bez magazynów frontowych, po ich "zaparkowaniu" z boku maszyny.

>> Maximum versatility of Velox CA machine that can be either used as a classic 5 axis machining or as a machine for large batches with automatic loading and unloading.

Possibility of manual loading of the pieces when the 2 magazines are "parked" on the side of the machine.

↘ **velox CA**

BREVETTATO  
PATENTED



>> Zwiększona wydajność produkcji dzięki zastosowaniu dwóch głowic i dwóch podajników automatycznych. Wyjątkowy projekt podajników bez opierania o podłogę dla zapewnienia wyjątkowej ergonomii załadunku/rozładunku. Magazyny elementów przesuwają się wzdłuż osi X, dzięki czemu ten system posiada wiele zalet. Przejście z załadunku ręcznego na załadunek automatyczny odbywa się w bardzo łatwy i szybki sposób: wystarczy zamontować dociski pneumatyczne na suportach próżniowych i dosunąć magazyny elementów do strefy obróbki.

>> Maximized productivity with 2 working heads and 2 automatic hopperfeeders. Exclusive design of hopperfeeders without any support on the ground for excellent ergonomics of loading/unloading operations; loading magazines are movable along X axis thus offering multiple advantages. Easy and fast change over from manual to automatic loading by simply fitting the dedicated clamps and positioning the piece magazine into the work area.

ct

> Dociski pneumatyczne, blokujące z dołu do góry, łatwo pozycjonowane na stolikach TANDEM dla umożliwienia błyskawicznego przejścia z załadunku ręcznego na załadunek automatyczny.

> Pneumatic clamps, with down/up locking. Easily positioned on the pods of TANDEM, they allow to rapidly change the configuration from manual to automatic loading.



# velox Duet CA

BREVETTATO  
PATENTED



> Stoły obróbcze wykonane z rexilonu do blokowania elementów za pomocą próżni. Powierzchnia zasysania obrobiona w postaci siatki kanałów dla umożliwienia założenia uszczelki ograniczającej obszar wykorzystania próżni.

> Working tables made of rexilon for the vacuum clamping of pieces. The surface is shaped for using the rubber gasket which delimits the vacuum used area.

flat r



>> CLIPPER SOLO jest to centrum obróbcze 5 osiowe do wykonywania operacji frezowania, wiercenia i cięcia elementów z drewna, plastiku i generalnie materiałów nieżelaznych. Posiada tylko jeden stół obróbczy. Modułowa konstrukcja CLIPPER SOLO umożliwia wykonanie maszyny o różnych gabarytach, zarówno dla elementów o małych jak i dużych wymiarach.

>> CLIPPER SOLO is the open beam structure work centre with 5 axes designed for precise complex machining operations on wood, plastic and non-ferrous materials. It features one working table. Its modular design allows the execution of CLIPPER SOLO in various configurations and sizes, to work pieces from small to very large dimensions.

# clipperSolo



>> CLIPPER jest to centrum obróbcze typu suwnica, 6 osiowe do wykonywania operacji frezowania, wiercenia i cięcia elementów z drewna, plastiku i generalnie materiałów nieżelaznych. Idealne do obróbki złożonych elementów o średnich wymiarach, z dużą prędkością.

>> CLIPPER is the open beam structure work centre with 6 axes designed for precise complex machining operations on wood, plastic and non-ferrous materials. It is ideal for the machining of pieces of medium size at high speed.

t3



> Widelki wykonane z hartowanego aluminium, sztywne i kompaktowe, w których zamocowane są 3 niezależne silniki, 3 wrzeciona. Głowica złożona z 3 silników komplanarnych w konfiguracji stycznej, idealna do złożonych elementów, wymagających silnika bez wystających gabarytów. Dzięki temu możliwe jest wykonywanie obróbki również w linii stołu.

> 3 independent motors, housed in a hardened aluminum fork, to create a perfectly rigid and compact unit. The design of this head makes it perfect for all jobs where it is necessary to have at least one motor with no underneath encumbrance. This feature allows also to work elements at the same level of main table surface (such as the boring of tables tops and similar).

BREVETTATO  
PATENTED



> Głowica składająca się z 4 silników, z których 3 w linii i 1 silnik poziomy z dwoma wyjściami. Głównymi zaletami takiego rozwiązania jest: 5 wrzecion do dyspozycji; możliwość wykonywania obróbki również w linii stołu; obróbka w bardzo wąskich miejscach; obróbka elementów z M4.

> Head with 4 motors of which 3 aligned in cross configuration and 1 horizontal with two exits. The main advantages of this solution are: 5 available spindles; possibility to execute operations 'flush' to the machine fixing; operating in extremely tight spaces; machining components with M4.

t5

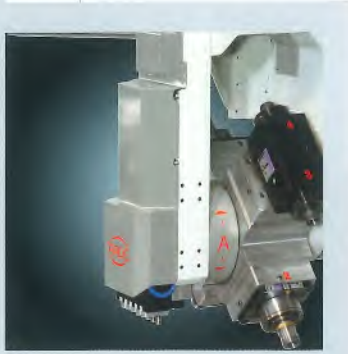
# clipper //



> Głowiczka z niezależnymi wrzecionami, zamontowana na ślizgu z obrotem o 360° wokół osi C. Dedykowany software (opcja) automatycznie optymalizuje sekwencje wybierania wrzecion do obróbki, w zależności od rozmieszczenia i rozstawu otworów do wykonania.

> Independent boring unit located on sliding guide with 360° swivel around C axis. A dedicated software (optional) will automatically optimise the sequence and selection of the operating spindles in accordance with the hole settings and boring distances

tpp



>> CLIPPER M jest to centrum obróbcze typu suwnica, 6 osiowe do wykonywania operacji frezowania, wiercenia i cięcia elementów z drewna, plastiku i generalnie materiałów nieżelaznych. Idealne do obróbki złożonych elementów o średnich i dużych wymiarach, z dużą prędkością.

>> CLIPPER M is the open beam structure work centre with 6 axes designed for precise complex machining operations on wood, plastic and non-ferrous materials. It is ideal for the machining of pieces of medium/large size at high speed.

# clipper M





>> CLIPPER L jest to centrum obróbcze typu suwnica, 6 osiowe do wykonywania operacji frezowania, wiercenia i cięcia elementów z drewna, plastiku i generalnie materiałów nieżelaznych. Idealne do obróbki złożonych elementów o bardzo dużych wymiarach, z dużą prędkością.

>> CLIPPER L is the open beam structure work centre with 6 axes designed for precise complex machining operations on wood, plastic and non-ferrous materials. It is ideal for the machining of pieces of large size at high speed.

t4



> Głowica obróbcza w konfiguracji stykowej. Minimalne czasy zmiany narzędzia podczas obróbki. Duża moc każdego elektrowrzeciona (10 kW) łożyska ceramiczne, brak konserwacji, wysoka niezawodność.

> Head configuration "cross" type with 4 motors to grant the fastest tool changing time. The head is composed by 4 independent motors, each kW 10 with maximum speed rotation of 18000/24000 rpm. Each of them is equipped with ceramic bearing in order to drastically reduce the heating and have longer lifetime.

# clipper L



> Szybkie zakładanie ruchomych stołów dla ułatwienia blokowania i obróbki złożonych elementów. System TANDEM składa się z 4 suportów na stole, regulowanych pomiędzy sobą w X i Y w taki sposób, żeby można było je dostosować do kształtu obrabianego elementu. Posiada kombinowane blokowanie pneumatyczne i próżniowe.

> Mobile fixing planes that allow rapid and simple blocking and machining for complex components. The TANDEM system is composed of 4 fixing rests on each machine table, these are adjustable in both directions X and Y in a way that they can be adapted to the shape of the component that must be fixed. Blocking can be applied by either pneumatic clamping or vacuum suction.

BREVETTATO  
PATENTED

tandem



>> SPIN jest to centrum obróbcze typu suwnica, 6 osiowe do wykonywania operacji frezowania, wiercenia i cięcia elementów z drewna, plastiku, stopów aluminiowych i materiałów kompozytowych (CORIAN, HIMAX itp.). Idealne do obróbki złożonych elementów z dużą prędkością. Szttywna i mocna konstrukcja pozwala na duże zakresy ruchu w osi Z, do uzgodnienia z klientem.

>> SPIN is the open beam structure work centre with 6 axes designed for precise complex machining operations on wood, plastic, aluminum and composite materials (such as CORIAN, HI-MAX and similar). It is ideal for the machining of pieces of medium size at high speed. Its sturdy and rigid construction allows very important stroke in Z axes.

spin //



>> SPIN M jest to centrum obróbcze typu suwnica, 6 osiowe do wykonywania operacji frezowania, wiercenia i cięcia elementów z drewna, plastiku, stopów aluminiowych i materiałów kompozytowych (CORIAN, HIMAX itp.). Idealne do obróbki złożonych elementów o średnich i dużych wymiarach, z dużą prędkością. Sztuczna i mocna konstrukcja pozwala na duże zakresy ruchu w osi Z, do uzgodnienia z klientem.

>> SPIN M is the open beam structure work centre with 6 axes designed for precise complex machining operations on wood, plastic, aluminum and composite materials (such as CORIAN, HI-MAX and similar). It is ideal for the machining of pieces of medium/large size at high speed. Its sturdy and rigid construction allows very important stroke in Z axes.

BREVETTATO  
PATENTED

m4



> Innowacyjne rozwiązanie do wielopunktowego blokowania elementów. Pozwala na optymalizację czasów wykonywania różnych obróbek, poprzez kolejne ich powtarzanie. Możliwość zamontowania 2 osprzętów na maszynie, do wykonywania elementów prawych i lewych.

> An innovative solution to multiple component blocking. Allowing optimisation of cycle times in sequential repetition. Possibility to mount 2 fixtures on the machine for executing work on the left and right side tables.

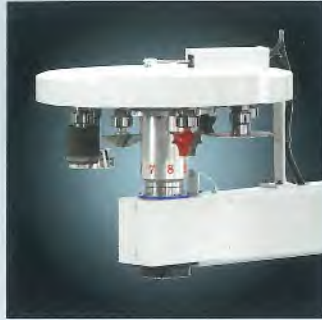
# spin M



> Dostępny na silniku głowic T1-T3-T4-T4R-T5 z uchwytem HSK F63/F80. Magazyn narzędzi typu karuzelowego na 8, 12, 20 pozycji. Zaciski blokujące narzędzia w magazynie są mocne i wyposażone w sprężynę ze stali dla zwiększenia siły i bezpieczeństwa chwytania. Obracanie jest sterowane z CNC jako dodatkowa oś i dzięki temu gwarantuje absolutną precyzję pobierania narzędzia. Duża prędkość obrotowa magazynu i błyskawiczny ruch osi X głowicy pozwala na bardzo szybką wymianę narzędzi.

> Available on heads type T1-T3-T4-T4R-T5 with HSK F63/F80 connection. The drum type tool changer is available with 8, 12 and 20 positions. It is equipped with heavy duty grippers with specialized spring steel to guarantee maximum stability and safety. The rotation is managed as an additional NC axis and it allows therefore an absolute precision of positioning. The elevated speed of rotation of the drum and the rapid movement of the X axis allows a very fast tool change.

CU



>> SPIN SL jest to centrum obróbcze typu suwnica, 6 osiowe do wykonywania operacji frezowania, wiercenia i cięcia elementów z drewna, plastiku, stopów aluminium i materiałów kompozytowych (CORIAN, HIMAX itp.). Idealne do obróbki złożonych elementów o dużych wymiarach, z dużą prędkością. Szttywna i mocna konstrukcja pozwala na duże zakresy ruchu w osi Z, do uzgodnienia z klientem.

>> SPIN SL is the open beam structure work centre with 6 axes designed for precise complex machining operations on wood, plastic, aluminum and composite materials (such as CORIAN, HI-MAX and similar). It is ideal for the machining of pieces of large size at high speed. Its sturdy and rigid construction allows very important stroke in Z axes.

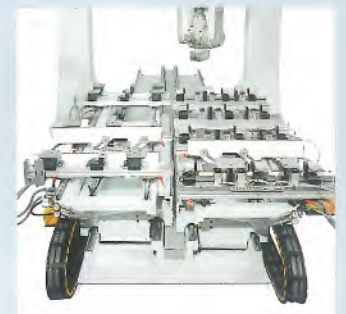
# spinSL



>> SPIN W jest to centrum obróbcze typu suwnica, 6 osiowe do wykonywania operacji frezowania, wiercenia i cięcia elementów z drewna, plastiku, stopów aluminiowych i materiałów kompozytowych (CORIAN, HIMAX itp.). Idealne do obróbki złożonych elementów o bardzo dużych wymiarach, z dużą prędkością. Sztwna i mocna konstrukcja pozwala na duże zakresy ruchu w osi Z, do uzgodnienia z klientem.

>> SPIN W is the open beam structure work centre with 6 axes designed for precise complex machining operations on wood, plastic, aluminum and composite materials (such as CORIAN, HI-MAX and similar). It is ideal for the machining of pieces of very large size at high speed. Its sturdy and rigid construction allows very important stroke in Z axes.

## ▶ tavoli di lavoro worktables



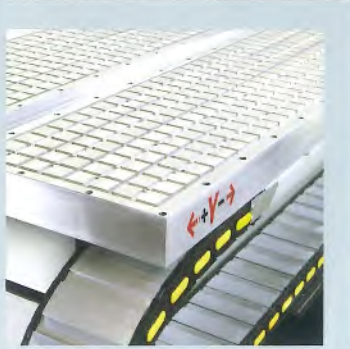
> Modułowa konstrukcja SPIN pozwala na zastosowanie różnych opcji zarówno dla zakresu ruchów roboczych, jak również wymiarów i konfiguracji stołów obróbczych.

> The modular construction system of SPIN permits various options for both the maximum working limits, and the fixing table dimensions and configurations.

# spinW



flat a



> Stół obróbczy wykonany z aluminium, posiadający siatkę kanałów, idealny do blokowania elementów za pomocą próżni. Szczególnie zalecany do wykonywania obróbek wymagających systemu smarowania narzędzi.

> Matrix design aluminum work table, ideal for piece holding by vacuum system. Ideal for the machining where lubrication of tools is necessary.

>> SPIN SOLO jest to centrum obróbcze typu suwnica, 5 osiowe do wykonywania operacji frezowania, wiercenia i cięcia elementów z drewna, plastiku, stopów aluminium i materiałów kompozytowych (CORIAN, HIMAX itp.). Wyposażone w tylko jeden stół obróbczy. Idealne do obróbki złożonych elementów. SPIN SOLO jest dostępny w różnych konfiguracjach, zarówno dla małych jak i dla dużych elementów. Szttywna i mocna konstrukcja pozwala na duże zakresy ruchu w osi Z, do uzgodnienia z klientem.

>> SPIN SOLO is the open beam structure work centre with 5 axes designed for precise complex machining operations on wood, plastic, aluminum and composite materials (such as CORIAN, HI-MAX and similar). It features one working table. Its modular design allows the execution of SPIN SOLO in various configurations and sizes, to work pieces from small to very large dimensions. Possibility of important strokes in Z axis.

# spinSolo



>> SPIN DUET jest to centrum obróbcze 10 osiowe, z podwójną głowicą obróbczą. Idealne do obróbki skomplikowanych elementów z dużą wydajnością produkcji. Każda głowica jest niezależna i może obrabiać elementy różniące się od siebie, dając dzięki temu możliwość wykonywania produkcji różnych elementów i przyspieszenie procesu produkcyjnego linii obróbczej. Dzięki swojej wszechstronności SPIN DUET znajduje zastosowanie do obróbki elementów z drewna, plastiku, stopów aluminiowych i materiałów kompozytowych (CORIAN, HIMAX itp.). Sztywna i mocna konstrukcja pozwala na duże zakresy ruchu w osi Z, do uzgodnienia z klientem.

>> SPIN DUET is the double head work centre with 10 controlled axes. It's been designed for precise complex machining operations on high volumes of pieces. Each head works independently from the other and can therefore machine a different component. This gives the great opportunity to facilitate and advance the production progress in line. Thanks to its versatility it can work various materials such as wood, plastic, aluminum and composite materials (CORIAN, HI-MAX and similar). Its sturdy and rigid construction allows very important stroke in Z axes.

## TOOLINT



> System sprawdzania narzędzi według średnicy, długości oraz integralności. INTOOL zamontowany na maszynie, gwarantuje dużą oszczędność czasu dzięki redukcji czasu nieoperacyjnego maszyny oraz sprawdza parametry średnicy i długości narzędzi oraz ich ewentualne uszkodzenia, co wpływa na zmniejszenie ilości odpadów.

> System to verify the diameter and length and integrity of tools. INTOOL guarantees great savings thanks to the reduction of the inactivity time of the machines, and proving accurate measurements of the diameter and length of the tools and their eventual breakages, with consequent reduction of scraps.

# spinDuet



flexibility  
flexibility

> Centrum obróbcze VARIO bardzo łatwo dostosowuje się zarówno do wykonywania prostych operacji typu wiercenie, dłutowanie oraz czopowanie elementów wąskich i długich, jak też do wykonywania złożonych obróbek w 5 osiach na elementach o średnich wymiarach.

> VARIO is easily suitable for carrying out both simple operations, such as drilling, hollowing and tenoning of narrow- and long-shaped workpieces, and complex 5-axis operations on medium-sized workpieces.



>> VARIO TR jest to centrum obróbcze z 5 osiową głowicą i ruchomym ramieniem, o dużej sztywności i stabilności. Specjalna geometria maszyny pozwala na obróbkę z 5 stron, przy jednokrotnym zamocowaniu elementu. Stół obrotowy z dwoma stanowiskami obróbczymi.

>> VARIO TR is a machining centre with overhead 5-axis and mobile cross beam, featuring high rigidity and stability. Its special geometry enables 5-side machining of workpieces with one only positioning. It features a rotating table with two working stations.

varioTR





>> VARIO TT jest to centrum obróbcze z 5 osiową głowicą i ruchomym ramieniem, o dużej sztywności i stabilności. Wyposażone w 2 stoły obróbcze, które umożliwiają wykonywanie obróbki naprzemiennie albo na stołach połączonych razem, dla elementów o dużych wymiarach. Wersja z magazynem narzędzi zamocowanym na korpusie maszyny pozwala na bardzo szybką ich wymianę.

>> VARIO TT is the work centre with overhead 5 axes and mobile cross beam, featuring high rigidity and stability. It features 2 working tables, thus allowing to work separately or synchronized in case of very large components. It can be equipped with tool changer which will be "onboard" to guarantee the fastest possible tool changer times.

→ t1



> Widelki wykonane z hartowanego aluminium, sztywne i kompaktowe, w których zamocowany jest 1 silnik jednowrzecionowy. Idealne do obróbek wymagających minimalnych gabarytów głowicy takich, jak na przykład produkcja form. Moc silnika i duży moment obrotowy powoduje, że nadaje się idealnie również do obróbki elementów ze stopów aluminium, ze smarowaniem za pomocą mgły oleju.

> One motor housed in a hardened aluminium fork. Ideal in all machining where the least encumbrance is needed, such as the manufacturing of moulds. The power of the motor and its great couple make it suitable to work elements in aluminium alloys, with relative nebulized lubrication.



> System kopiowania, który w połączeniu ze specjalnym programem pozwala na:  
- automatyczne kontrolowanie pozycjonowania i obracania elementu;  
- próbkowanie w punktach dla sprawdzenia i akceptacji wykonanych obróbek.

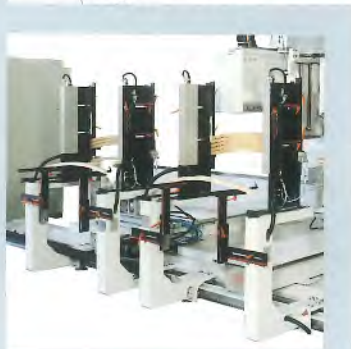
> Digitizing system which according to software used can do:  
- Automatic control of the position of the piece and its orientation;  
- Digitizing of points on the piece to verify and certify the machining process.

→ digit

# varioTT



caricatori  
magazines



> Magazyny elementów przesuwają się wzdłuż osi X co sprawia, że ten system jest bardzo wszechstronny i może być wykorzystany zarówno jako klasyczne centrum obróbcze 5 osiowe do produkcji złożonych elementów, jak również jako maszyna z automatycznym załadunkiem do seryjnej produkcji elementów.

> Loading magazines are movable along X axis thus offering maximum versatility of the machine that can be either used as a classic 5 axis machining or as a machine for large batches with automatic loading and unloading.

>> VARIO TT CA jest to centrum obróbcze z 5 osiową głowicą i ruchomym ramieniem, o dużej sztywności i stabilności, wyposażone w 2 stoły obróbcze. Dzięki swojej wszechstronności może być wykorzystane jako klasyczne centrum obróbcze 5 osiowe albo do wykonywania obróbki z próżniowym blokowaniem elementów oraz jako maszyna do obróbki dużych serii produkcyjnych, z magazynem elementów i automatycznym załadunkiem/rozładunkiem.

>> VARIO TT is the machining centre with overhead 5 axis and mobile cross beam, featuring high rigidity and stability. It is equipped with 2 working tables and thanks to its versatility it can be both used as a classic 5 axis machining centre with vacuum system and as a machine for working large batches with automatic loading/unloading.

# varioTT CA



>> TARGET jest to centrum obróbcze o małych gabarytach, które pozwala na wykonywanie obróbek w 5 osiach. Maszyna jest wyposażona w jeden stół obróbczy.

>> TARGET has been carefully studied in order to offer a high degree of technology in compact dimensions, it can perform a variety of routing operations by 5 interpolating axis.



target //

compact //

>> COMPACT wykonuje obróbki frezowania w 5 osiach, jak również wiercenie, dłutowanie i czopowanie bez ograniczeń w odległościach, rozstawach i pochyleniach kątowych na elementach krzeseł i komponentach mebli z drewna litego.

>> COMPACT executes holes, mortises, tenons, as well as contour shaping operations on 5 axes profiles with no limits in centre distances and angles, on chair components and solid wood elements.



# padeEasy

>> Aplikacja o wyjątkowej charakterystyce dla łatwiejszego i wygodniejszego wykorzystania centr obróbkowych PADE.

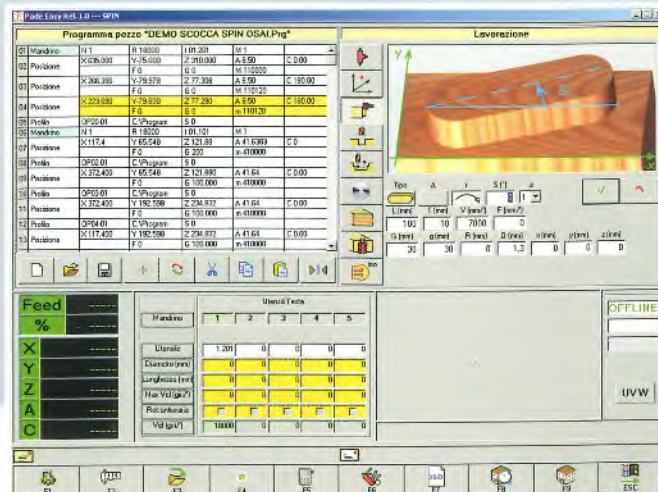
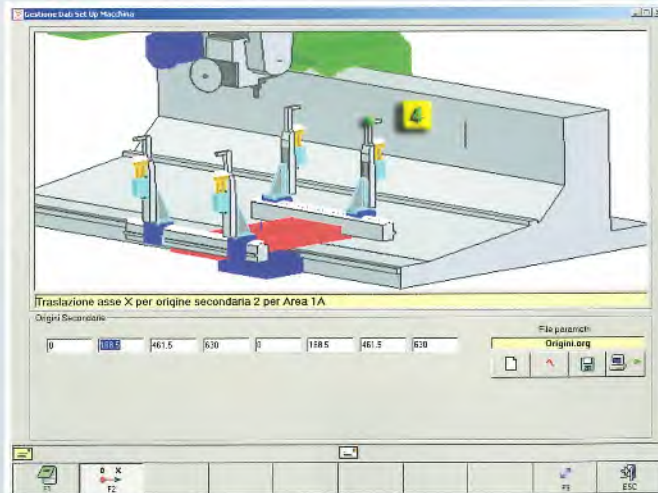
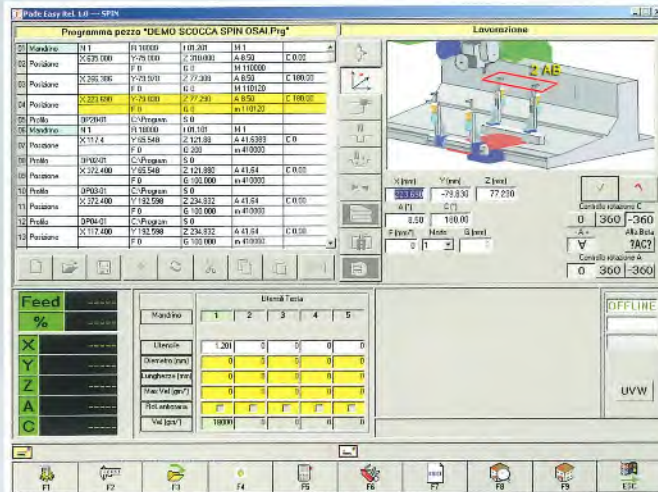
Główne cechy:

- Optymalizacja trajektorii przebiegu narzędzia. Ta funkcja optymalizuje i przyspiesza główny program.
- Obrót i przesunięcie obróbek na stole, bezpośrednio na maszynie, bez konieczności modyfikowania programu za pomocą stanowiska CAD/CAM
- Wstępne włączenie narzędzia podczas, gdy jedno jeszcze pracuje, dla skrócenia do minimum czasów wymiany narzędzi podczas obróbki
- Kompensacja promienia narzędzia w przestrzeni
- Natychmiastowe wykonywanie pojedynczych operacji wewnątrz głównego programu
- Edycja sekwencji operacji bezpośrednio na maszynie
- Integracja z głównym programem, operacji takich jak otwory, gniazda, czopy bez konieczności wracania do stanowiska CAD/CAM
- Funkcje wprowadzane bezpośrednio do programu, z możliwością edytowania na maszynie

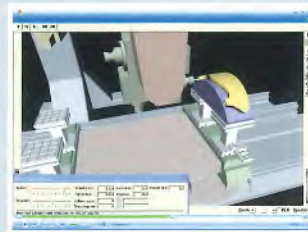
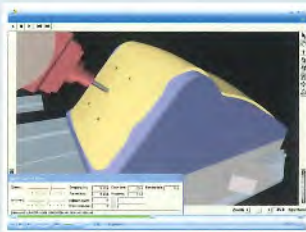
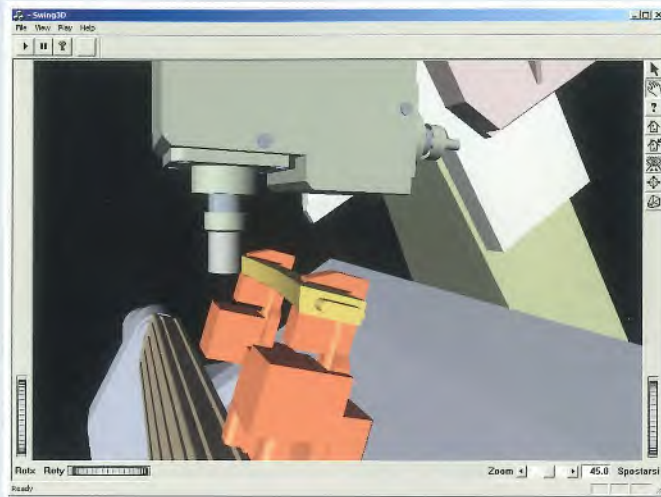
>> An exclusive software application for simplifying the use of PADE work centres.

Main characteristics:

- Optimisation of the trajectory of the the rapid tool movements. This characteristic optimises and speeds up the main program.
- Rototranslation of machining in work-planes directly at the machine without need the operator to modify the program in the CAD/CAM station.
- PreStarting of the tool while another is currently working, to reduce to the minimum the time for tool changing while working.
- 3D tool radium compensation in space.
- Immediate execution of the single operations inside the main program.
- Operation sequence editing directly at the machine.
- Integration of the basic operations, holes, mortises, tenons etc in the main program without the need of the CAD/CAM station.
- The functions that are directly insertable in the program can be modified at the machine.



# genius//



>> Prosty, intuicyjny, graficzny: software niezbędny dla optymalnego zarządzania centrami obróbczymi PADE.

Software do sprawdzania realnych możliwości wykonania obróbki elementów, wyświetlający w czasie rzeczywistym ewentualne kolizje, z możliwością szybkiego wyszukiwania alternatywnych trajektorii. Kalkuluje również rzeczywiste czasy cykli przed fizycznym zamontowaniem oprzyrządowania na maszynie. Różne oprzyrządowanie (np: dociski pneumatyczne różnego typu do blokowania elementów, szablony itp.) mogą być wstawiane na stół obróbczy w sposób parametryczny.

>> Easy, intuitive, visual: the indispensable software for the efficient managing of PADE work-centres.

The software verifies the real feasibility of the work pieces, evidencing in real time any eventual collision, with the possibility of quickly researching alternative routing. It calculates the real cycle time before proceeding in equipping the machine. The necessary equipments (i.a. pneumatic clamps of various type, fixtures, etc) can be logistically parametrized for correct positioning on the machine table.



>> Serwis techniczny

Za pomocą usługi Teleserwisowania klient otrzymuje pomoc techniczną za pomocą połączenia na odległość. Dzięki temu serwis techniczny PADE może wykonać diagnostykę funkcjonowania maszyny (np. napędów, kart itp.) oraz programu obróbki elementu, bezpośrednio ze swojej siedziby.

>> service.

With Teleservice the client receives assistance direct by remote link. It is therefore possible for Service Assistance at PADE to diagnose the machine (power packs, servo drivers, electronic boards, etc). Let alone component programming directly from the office.

# teleService

# padeService360

>> rozwiązania serwisowe dla wspierania naszych klientów.

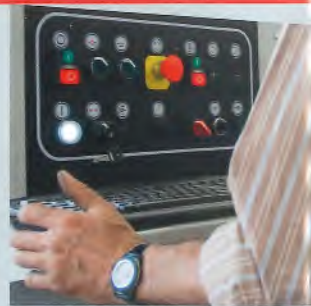
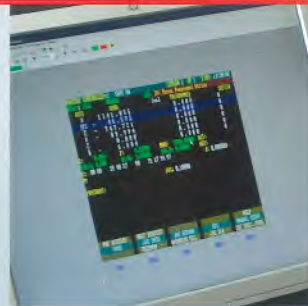
Nie tylko maszyny na wysokim poziomie, ale również PRECYZYJNY i SKUTECZNY SERWIS. Strategia PADE bycia liderem w tym sektorze jest jasna, i oprócz oferowania szerokiej gamy maszyn o wysokim standardzie technologicznym, świadczy usługę serwisu technicznego, który wspiera klienta w sposób precyzyjny i niezawodny.

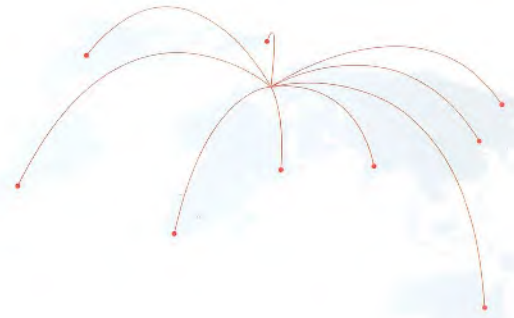
SERWIS PADE świadczy usługi już na etapie składania oferty, podając klientowi szacowane czasy wykonania elementów wzorcowych, organizując próby, doradzając klientowi na temat narzędzi obróbczych i jak najlepiej podejść do programowania danego typu produktów. Następnie kontynuuje na etapie szkolenia i po sprzedaży, korzystając z wykwalifikowanych techników, którzy dają z siebie wszystko, aby inwestycja klienta została jak najszybciej uruchomiona do produkcji.

>> service solutions to support our customers.

Pade strategy is to be leader in its sector by offering a wide range of high-tech machines and solutions, supported by a SERVICE able to back our customers and become for them a reliable and efficient reference for any needs.

PADE SERVICE is immediately activated at the very first stage of a commercial relation with the potential customer, providing the estimated times, organizing tests on his pieces and advising him about the proper tools to be used along with the best way of programming his components. It then continues with the training phase and after-sales activity with qualified technicians. They are fully aware of the importance of their job, aimed to make the customer's investment immediately productive.





**usługi**

- > projektowanie modeli
- > demonstrowanie próbek klienta na maszynach
- > szkolenie obsługi i programowania maszyn
- > telediagnostyka i teleserwisowanie
- > duża dostępność części zamiennych (gwarancja dostępności co najmniej 98 % komponentów każdej maszyny)
- > kontrakty konserwacji okresowej

**services**

- > prototyping of models
- > demonstration with customer's samples on machines
- > training courses for machine use and programming techniques
- > remote diagnostic and remote assistance
- > large availability of spare parts (in-stock guarantee for at least 98% of the components of each machine)
- > contracts of periodic maintenance

↘ **accessibility  
easy access**

> Hydrauliczne otwieranie jednego boku maszyny dla ułatwienia dostępu do zespołów obróbczych, w celu błyskawicznej wymiany i regulacji narzędzi (w modelach 6T, 8T, 10T).

> Hydraulic one-side opening for easy access to units area for tool changing and adjusting operations (on 6T, 8T, 10T models).



> Cyfrowy sterownik numeryczny pozwala na jak najlepsze wykorzystanie możliwości technicznych frezarek UINZE CNC. Precyzyjna i wytrzymała mechanika UINZE CNC oraz najnowocześniejsza technologia sterownika cyfrowego przekłada się na duże prędkości obróbki i doskonałą jakość wykończenia elementów.

> The digital numeric control used by the UINZE CNC linear shapers offers characteristics of high speed together with smooth movement allowing impeccable finishing results at elevated working speeds.

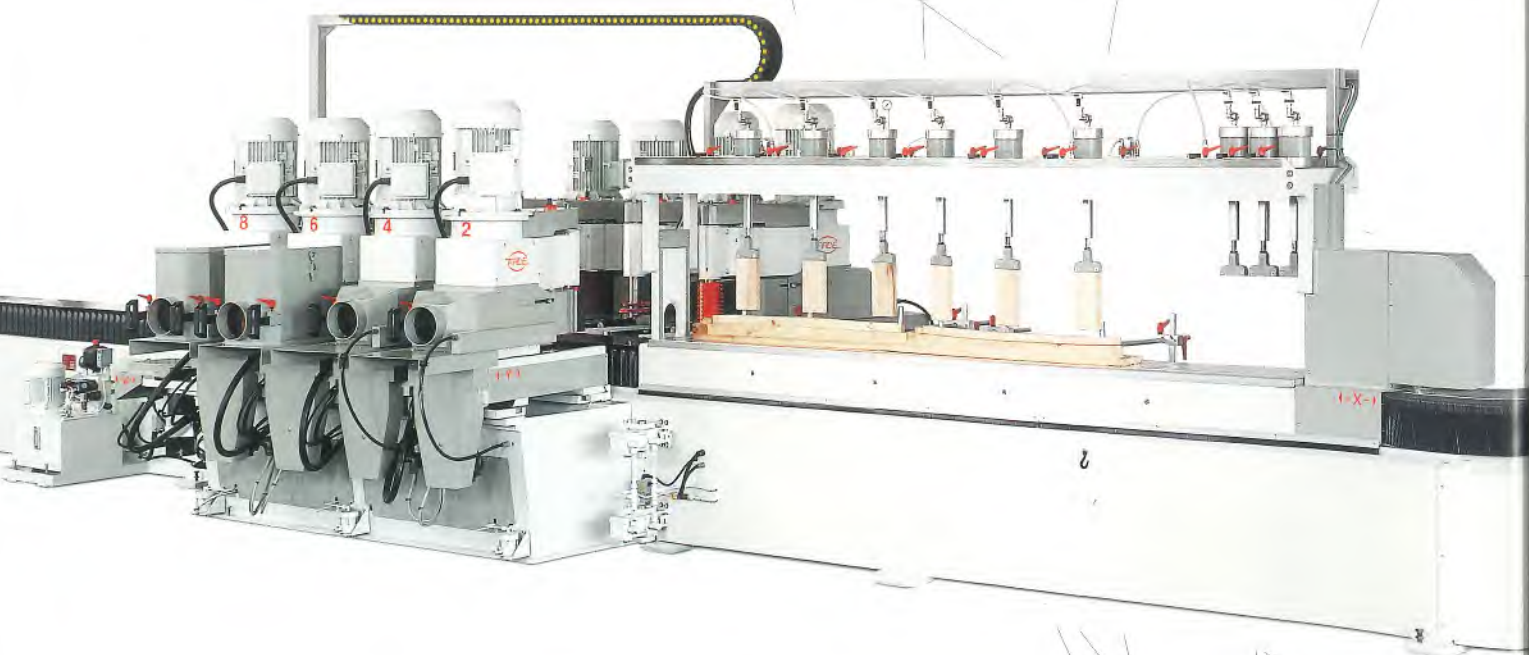


↘ **cnc**

>> UINZE CNC jest to seria frezarko-szlifierek liniowych sterowanych numerycznie, idealnych do obróbki elementów mebli z drewna litego, a w szczególności elementów krzeseł, stołów itp. Błyskawiczne przygotowanie maszyny do pracy, jak również duża prędkość obróbki pozwalają na podwojenie produkcji w stosunku do tradycyjnych maszyn. Mechanika o dużej precyzji i wytrzymałości, obsługiwana za pomocą wydajnego CNC, gwarantuje doskonałą jakość wykończenia również w najtrudniejszych sytuacjach (np.: dużej ilości usuwanego drewna).

>> UINZE CNC linear shaping and sanding machines represents the ideal solution for the machining of solid wood components, particularly chairs, tables, sofas, balconies, etc. The fast set-up of the UINZE CNC and the high working speed translate into output which double the one of standard machines. The high-tech mechanical design and the powerful CNC the machines are equipped with, guarantee superb finish level even under the most difficult working conditions (ex.: high removal of wood).

↘ **uinzeCNC**





>> UINZE jest to seria frezarko-szlifierek liniowych, idealnych do obróbki elementów mebli z drewna litego, a w szczególności elementów krzeseł, stołów itp.

Ich wszechstronność pozwala na zastosowanie w różnych sektorach takich, jak produkcja nart i desek snowboardowych, stylowych balkonów, ramek do mebli.

>> UINZE series, the linear shaping and sanding machines, represents the ideal solution for the machining of solid wood components, particularly chairs, tables, sofa frames, furniture components.

The versatility of the UINZE series has allowed their application in other fields such as skis, snowboards, balconies and similar items.

modularità  
modularity

> Dzięki modułowej konstrukcji, komponowanej w zależności od wymogów obróbki, oferowane są następujące wersje:

- UINZE 2T, z 2 zespołami frezującymi;
- UINZE 4T, z 4 zespołami frezującymi;
- UINZE 2+2T, z 2 zespołami frezującymi i 2 zespołami frezującymi/szlifującymi;
- UINZE 6T, z 2 zespołami frezującymi i 4 zespołami frezującymi/szlifującymi;
- UINZE 8T, z 4 zespołami frezującymi i 4 zespołami szlifującymi.

> Thanks to a modular system construction process, the following machine versions are manufactured:

- UINZE 2T, with 2 shaping units;
- UINZE 4T, with 4 shaping units;
- UINZE 2+2T, with 2 shaping units and 2 universal shaping-sanding units;
- UINZE 6T, with 2 shaping units and 4 universal shaping-sanding units;
- UINZE 8T, with 4 shaping units and 4 sanding units.



uINZE//



> Jako opcja, maszyna może być wyposażona w stół pochylany do cięcia pod kątem. Ruch stołu jest wykonywane elektrycznie i automatycznie ustawia się na pozycji pochylecia wpisanej przez operatora. Mocna konstrukcja wózka umożliwia wykonywanie obróbki pochylonej bez żadnych wibracji oraz z doskonałą jakością.

> As an option the machine can be supplied with tiltable tables for undercuts. The movement of the table is motorized and automatically reaches the quota of inclination introduced by the operator. The robust construction of the carriage allows working in tilted configuration without any vibrations and with perfect results.

▼ taglio inclinato  
angle-cutting



>> Centrum 3 osiowe do cięcia drewnianych desek lub paneli. Piła obracana w zakresie od  $-90^{\circ}$  do  $+90^{\circ}$  z ruchem kontrolowanym. Gwarantuje perfekcyjne cięcie i błyskawiczną regulację oraz całkowicie eliminuje potrzebę stosowania szablonów i ręcznego trasowania przecinanych desek. Dostępne w różnych wersjach, z załadunkiem ręcznym, półautomatycznym albo całkowicie automatycznym.

>> 3 axes CNC sawing centre to cut solid wood board or panels. Saw rotation from  $-90^{\circ}$  to  $+90^{\circ}$  with controlled movement. Execution of perfect cuts with very fast adjustments. The use of TWIST completely eliminates the use of jigs and to mark the boards as done with equivalent manual machines. TWIST is available in various configurations, with manual, semi-automatic or fully automatic loading.

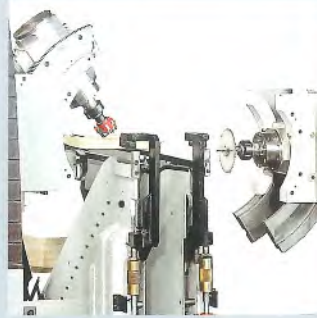
▼ twist //



>> PRIMA wykonuje obróbkę na końcach elementu z drewna. Sterownik numeryczny obsługuje zarówno pozycjonowanie osi, jak też cykl czopowania. Możliwość wykonania dowolnego typu czopa a ponadto operacji przycinania i wiercenia punkt-punkt.

>> PRIMA works on both sides of a workpiece. The CNC controls either the axis positioning as well as the tenoning cycle. PRIMA performs any kind of tenon and besides that all operations of end trimming and point to point boring.

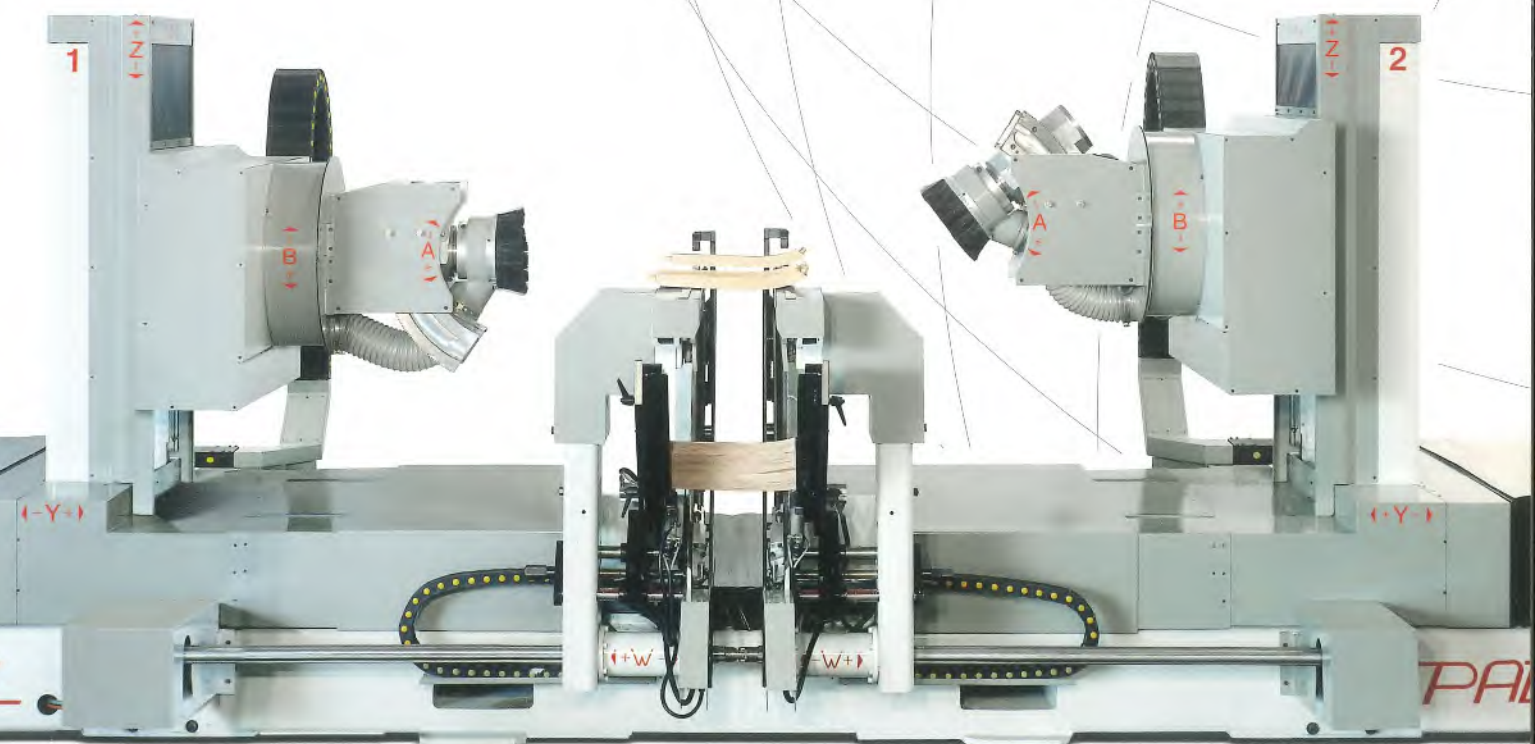
extra performance



> Maszyna uzyskuje kąty pochylenia i obroty niemożliwe dla tradycyjnych maszyn mechanicznych: pochylenie i obrót głowicy od  $-60^\circ$  do  $+60^\circ$ . Sterownik numeryczny obsługuje pozycjonowanie osi oraz cykl czopowania, a zatem grubość i szerokość czopa są wartościami, które należy wpisać do programu.

> The machine can reach tilt and swivel angles that were until now impossible with conventional machines: tilting and swivel of the heads  $-60^\circ$   $+60^\circ$ . The CNC controls either the axis positioning as well as the tenoning cycle: therefore also the thickness and width of the tenon will be simple values to be inserted in the program.

prima //



> System pozycjonowania 11 osi za pomocą sterownika numerycznego: długość (1), wysokość (2), poprzecznie (2), stoły obróbcze (2), pochylenia (2), obroty (2). Praktycznie nieograniczona pojemność pamięci elementów na dyskietce i na twardym dysku.

> Numerically controlled positioning system of 11 axes: length (1), height (2), width (2), worktable (2), tilt (2), swivel (2). Illimited memory of workpiece quotes, on floppy disk and hard disk.

↘ t90-nc11



>> T90 wykonuje równocześnie na obu końcach elementu z drewna, czopy o dowolnym pochyleniu pomiędzy poziomem a pionem. Regulacje maszyny są wykonywane bardzo łatwo i szybko. T90 jest wyposażona w automatyczny podajnik ładująco/rozładowujący model CLP2, który umożliwia układanie obrobionych elementów w górnej części, naprzeciwko operatora. Ruch odbywa się na prowadnicach i ślizgach kulowo-tocznych, napędzanych silnikiem bezszczotkowym, serwosterowanym.

>> T90 executes simultaneously two tenons at any possible inclinations between horizontal and vertical, one at each end of a workpiece. All adjustments are very easy and fast for the operator. T90 is equipped with loader/unloader model CLP2 which aligns the finished pieces in front of the operator, in the upper side. Its movement is on linear guides and ball bearing blocks and is servodriven by brushless motor.

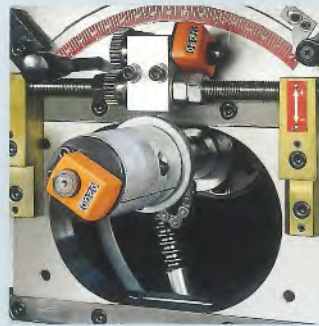
↘ T90



>> TF wykonuje czopy poziome i pionowe zaokrąglone i fazowane na elementach drewnianych prostych lub krzywoliniowych. Dwa stoliki obróbkowe są nieruchome, natomiast narzędzie przechodzi naprzemiennie do stolików w taki sposób, że operator może ładować element na jednym stoliku w czasie, gdy na drugim jest wykonywana obróbka.

>> TF executes round shaped tenons with chamfered edges either horizontal or vertical on straight or curved pieces. The two worktables are fixed while the cutter alternatively goes to the workpiece allowing the operator to feed one table when the other piece is being machined on the second table.

affidabilità  
reliability



> Cykl wykonywania czopa jest mechaniczny, co gwarantuje niezawodność ruchów w czasie. Prędkość wykonywania czopa jest regulowana w standardowej wersji maszyny.

> The cycle performance of the tenon is mechanical, assuring therefore a reliability of the motion during the years. The execution speed of the tenon can vary in the standard machine configuration.

TF //



> Pulpit sterujący z ekranem dotykowym kolorowym, umieszczonym w ergonomicznej pozycji dla operatora. Za pomocą ekranu dotykowego istnieje możliwość szybkiego tworzenia nowych programów, przy użyciu funkcji MAKRO, z dobrze zdefiniowaną grafiką, prostą i intuicyjną. Możliwość zapisania w pamięci sterownika do 8.000 programów.

> The TOUCHSCREEN control panel with color monitor is placed in ergonomic position for the operator. Through it, it will be possible to create new programs in a simple and intuitive way, thanks to the MACRO programming system with superior graphics. Possibility to memorize up to 8,000 programs into resident memory.

→ CN



>> Czopiarka zaokrąglająca z 2 stołami obróbczymi i cyklem czopowania sterowany z CNC. TF CN w znacznym stopniu skraca czas regulacji maszyny i gwarantuje idealne wykonywanie czopów. Łatwe programowanie za pomocą funkcji MAKRO dla czopów zaokrąglonych i kwadratowych, pod dowolnym kątem pochylenia.

>> NC twin table round tenoner. With TF CN adjustment times are greatly reduced and perfect execution of tenons guaranteed. Easy programming by means of MACRO system, it allows execution of round-shaped or rectangular tenons with any inclinations.

→ **TFCN**



>> Centrum obróbcze z interpolacją 2 osi do wykonywania gniazd i czopów na końcach elementu. Idealne do produkcji ramek i drzwi-  
czek zarówno z drewna litego, jak również oklejanego MDF. Łatwe programowanie za pomocą funkcji MAKRO.

Maszyna umożliwia wykonywanie różnych cykli dla każdego stołu (np.: przycinanie i dłutowanie na jednym stole - czopowanie na drugim stole).

>> Work centre with 2 controlled axis for the execution of mortises and tenons at the edge of pieces. Ideal for the constructions of frames and doors both on solid wood and MDF.

Easy programming by means of MACRO system, it allows the possibility to execute different cycles on each table (i.e.: cutting and mortising on one table and tenoning on the other one).

giunzioni perfette  
perfect joints



> Interpolowany ruch 2 osi oraz ich przemieszczanie za pomocą silników bezszczotkowych z napędami gwarantuje wykonywanie idealnych połączeń. Ta maszyna zapewnia idealne połączenia oraz bardzo szybkie przygotowanie do pracy co sprawia, że jest ona niezastąpiona do produkcji krótkich serii elementów.

> The interpolated movement of the 2 axes through brushless motors and their servo drives guarantees the production of state-of-the-art joints. The rapidity of the adjustment times makes this machine essential for the production of small matches in a profitable way.

TF Miter



>> COM jest to dłutownica wielopunktowa, która wykonuje gniazda i otwory na drewnianych poprzeczkach. Tradycyjnie jest używana do produkcji krzesła a zakres jej wykorzystania poszerzył się dzięki dużej wszechstronności i możliwości dostosowania do potrzeb klienta.

>> COM series of slot mortising/drilling machines is excellent for producing slots and/or drilling holes simultaneously in wooden pieces, such as chair components, bed and sofa frames, stair parts, etc. With years of experience PADE is capable of producing special machines for any unique application.



 **com** //

 **MO** //

>> MO wykonuje gniazda do połączeń na czopy zaokrąglone i znajduje zastosowanie do produkcji krzesła, stołów i innego rodzaju elementów mebli. Dwa stoły obróbcze dochodzą naprzemiennie do narzędzi, co pozwala operatorowi na wymianę obrabianego elementu podczas, gdy w tym samym czasie jest wykonywana obróbka drugiego.

>> MO executes slots for the tenon jointing system, particularly suitable for the manufacturing of chairs, tables, and solid wood components generally. The two working tables move alternatively towards the tool thus allowing the operator to replace the piece of wood already machined while the other piece is being worked.





>> 1000N jest maszyną idealną dla producentów krzeseł, stołów, stelaży, ram, korpusów kanap, małych mebli. Wykonuje w sposób kombinowany operacje przycinania, frezowania, wiercenia na końcach drewnianych elementów.

>> 1000N is the ideal machine for manufacturers of chairs, tables, frames, cabinet doors, small furniture elements. It executes single and differently combined operations of trimming, moulding and boring at the end of a workpiece.



# 1000N

# NST

>> NST wykonuje operacje przycinania, frezowania i wiercenia na końcach drewnianych elementów co sprawia, że jest niezbędna do wszelkich zastosowań wymagających połączeń na kolki: elementów krzeseł, stołów, mebli.

>> NST executes the operations of cutting, moulding and boring at both ends of a workpiece, featured to meet specific applications in the dowel joinery: chair elements, tables, frames, cabinet components and similar parts.



>> EV25 wykonuje operacje przycinania i wiercenia na końcach drewnianego elementu. Ze względu na swoją nietypową konstrukcję nowa EV25 jest specjalnie przeznaczona do obróbki elementów o skomplikowanych kształtach: elementów krzesła, stołów, ramek.

>> EV25 executes the operations of cutting and boring at one end of a workpiece. The particular construction of the new EV25 will allow to work complex pieces with special angles and miter joints: elements of chairs, tables, frames, cabinet components.

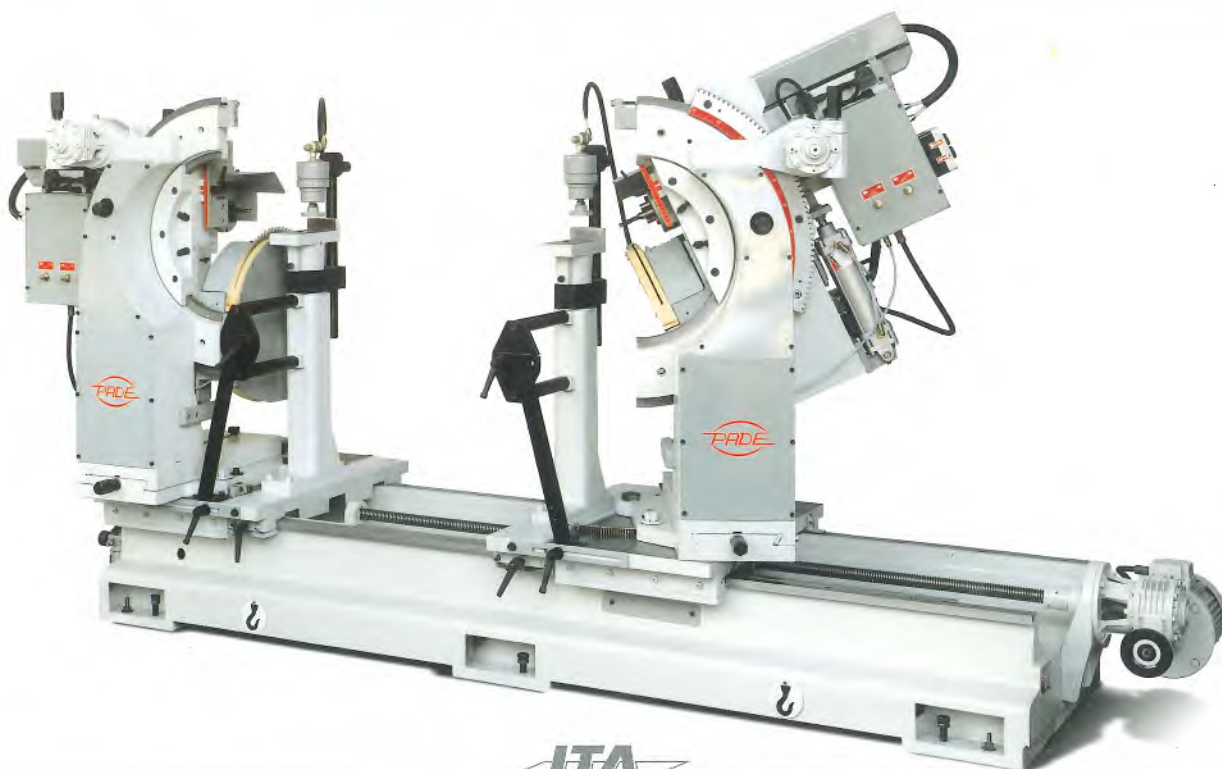


## EV25

## NS21

>> NS21 wykonuje operacje przycinania i wiercenia na końcach drewnianego elementu. Idealna do produkcji elementów krzesła, stołów, ramek, kanap, drzwiczek małych mebli.

>> NS21 executes the operations of end trimming and boring at both ends of a workpiece. Ideal for the manufacturing of chair elements, tables, frames, cabinet components and similar parts.



IT Sp. z o.o. przedstawiciel marki PADE w Polsce



Dane techniczne nie są wiążące i mogą być modyfikowane bez uprzedzenia  
Technical data are not binding and can be modified without notice



ITA Sp. z o.o.  
Krze Duże 57a  
96-325 Radziejowice

tel.: +48 22 39 77 177  
fax: +48 22 39 77 176  
e-mail : ita@ita.pl  
internet: www.ita.pl



Pade  
22060 CABIATE (como)  
ITALIA



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO

